



## دليل المستخدم لاسترداد ضريبة القيمة المضافة

أكتوبر 2021



## المحتويات

1. نبذة عن هذا الدليل..... 3
2. الغرض من طلب استرداد ضريبة القيمة المضافة..... 3
3. الأطر الزمنية لرد فائض الضريبة..... 3
4. تقديم الطلب..... 4
- 4.1. تسجيل الدخول إلى بوابة الخدمات الإلكترونية التابعة للهيئة الاتحادية للضرائب والوصول إلى طلب الاسترداد..... 4
- 4.2. تعبئة الطلب وتقديمه ..... 4
5. التحقق من رصيدك بعد الموافقة..... 5
6. ملحق أ: أدوات مفيدة متاحة عبر الشاشة ونصائح أخرى..... 6
7. الملحق ب: تفاصيل حول طلب استرداد ضريبة القيمة المضافة..... 7



## 1. نبذة عن هذا الدليل

تم إعداد هذا الدليل لمساعدتك على التنقل عبر صفحات بوابة الخدمات الإلكترونية للهيئة الاتحادية للضرائب (الهيئة)، ومن الموصى به أن تقوم بقراءة دليل ضريبة القيمة المضافة للخاضعين لضريبة القيمة المضافة إلى جانب هذا الدليل والذي سيساعدك في تعبئة طلبات استرداد ضريبة القيمة المضافة الخاصة بك (يشار إليها فيما بعد بـ "طلب الاسترداد"). هذا الدليل موجهة للأشخاص الخاضعين للضريبة المؤهلين لاسترداد ضريبة القيمة المضافة لمساعدتهم في تقديم طلباتهم للاسترداد إلى الهيئة.

يعرض هذا الدليل الإجراءات التي يجب تطبيقها إلى جانب النماذج والبيانات التي يجب تقديمها عند طلب الاسترداد. سُتتاح تلك الإجراءات من خلال بوابة الخدمات الإلكترونية للهيئة بدءاً من الأول من فبراير 2018.

يجوز تقديم طلبات الاسترداد من قبل الخاضع للضريبة أو من قبل أي شخص آخر يحق له التصرف نيابة عن الخاضع للضريبة (على سبيل المثال، الوكيل الضريبي أو الممثل القانوني).

## 2. الغرض من طلب استرداد ضريبة القيمة المضافة

ينبغي على كل خاضع للضريبة أن يقدم اقرار ضريبة القيمة المضافة الذي يلخص الضريبة المستحقة للفترة الضريبية. عندما تكون ضريبة المدخلات أكبر من ضريبة المخرجات عند تقديم الاقرار، فيجوز للخاضع للضريبة ان يقدم طلب استرداد للمبلغ الفائض من خلال تقديم "طلب الاسترداد".

## 3. الأطر الزمنية لرد فائض الضريبة

إذا تقدم الخاضع للضريبة إلى الهيئة بطلب استرداد فائض الضريبة القابل للاسترداد، ستقوم الهيئة بالنظر في هذا الطلب في خلال 20 يوم عمل، حيث ستتم الموافقة أو الرفض خلال هذه الفترة.

في حال تتطلب الاجراء وقت أطول من ذلك، فستقوم الهيئة بتبليغ الخاضع للضريبة بذلك.



#### 4. تقديم الطلب

##### 4.1 تسجيل الدخول إلى بوابة الخدمات الإلكترونية التابعة للهيئة الاتحادية للضرائب والوصول إلى طلب الاسترداد

قم بتسجيل الدخول إلى بوابة الخدمات الإلكترونية للهيئة الاتحادية للضرائب بواسطة اسم المستخدم وكلمة المرور، وللوصول إلى طلب الاسترداد، اضغط على تبويب "ضريبة القيمة المضافة" ومن ثم تبويب "VAT311 - استرداد ضريبة القيمة المضافة".  
تحت مربع "طلب استرداد ضريبة القيمة المضافة"، قم بالدخول إلى الطلب بالضغط على "VAT311 - طلب استرداد جديد" كما هو مبين في الصورة.

##### 4.2 تعبئة الطلب وتقديمه

يرجى تعبئة الطلب كاملاً، وتعتبر أي أسئلة مميزة بعلامة النجمة (\*) أسئلة إلزامية ويجب تعبئتها لتقديم الطلب. كما أن بعض الحقول ستُعبأ تلقائياً.  
بعد تعبئة الطلب، قم بالضغط على "تقديم".

ستتم معالجة طلب الاسترداد خلال 20 يوم عمل اعتباراً من تقديمه من قبل الهيئة، وستستلم إشعاراً بالبريد الإلكتروني من الهيئة الاتحادية للضرائب بخصوص نتيجة طلبك. سيتم تحويل المبلغ خلال 5 أيام عمل من الموافقة على طلبك.

##### ملاحظات مهمة:

- قبل تقديم طلب الاسترداد، يرجى التأكد من إدخال بيانات الحساب المصرفي في نموذج التسجيل. سيتم رفض طلبات الاسترداد التي لا تحتوي على بيانات الحساب المصرفي.



- يجب تقديم خطاب / شهادة تأكيد صحة الحساب إلى الهيئة الاتحادية للضرائب، يجب أن يتم إصدار هذا الخطاب وختمه من قبل المصرف الذي تتعامل معه، يجب أن يتضمن بيانات الحساب مثل اسم صاحب الحساب (والذي يجب أن يتطابق مع اسم الخاضع للضريبة المسجل لدى نظام الهيئة)، اسم المصرف، عنوان المصرف، رقم سويفت/ بيك ورقم الاي بان (IBAN). يجب تحميل هذا الخطاب على طلب الاسترداد.
- إذا كان المصرف الذي تتعامل معه دولياً أو إقليمياً ولكن ليس لديه مصرف مراسل في الإمارات العربية المتحدة، فقد تستغرق عملية الدفع مدة تزيد عن 5 أيام عمل بالإضافة إلى تكبدك رسوم التحويل التي يتقاضاها المصرف.

#### 5. التحقق من رصيدك بعد الموافقة

عند استلام رسالة التأكيد بواسطة البريد الإلكتروني، بإمكانك التحقق من رصيدك من خلال تبويب "مدفوعاتي" تحت مربع "المعاملات السابقة"، حيث سيظهر سطر يشير إلى المبلغ المسترد.



## ملحق أ: أدوات مفيدة متاحة عبر الشاشة ونصائح أخرى

EN

عربي

يمكنك تغيير لغة الطلب من العربية إلى الإنجليزية من خلال الضغط على الرمز الظاهر في أعلى الشاشة إلى جهة اليمين لتغيير اللغة.

تخصص طبيخي يعني الفرد الذي يعمل بصفته الشخصية (أي أنه غير مؤسس كشركة) يشمل التعريف الأفراد والإفراد العاملين ضمن شركات حيث لا يكون للشركة نفسها شكل قانوني محدد (مثل الشركات ذات المسؤولية المحدودة) وما شابه. الشخص الاعتباري هو كيان قانوني له هوية قانونية مؤسدة وفقاً للقوانين السارية ولديه صلاحية إبرام العقود باسمه.

1

يظهر رمز صغير "i" إلى جانب بعض الخانات. لأمس الرمز بواسطة مؤشر الحاسوب لتظهر أمامك معلومات إضافية متعلقة بكيفية استكمال هذه الخانة.

تحميل نسخة مسووحة صوتياً من جوار الملف \*

يرجاء اختيار الملف للتحميل

إختر الملفات للتحميل

لتحميل ملف، اضغط على "اختيار الملفات" وحدد الملف الذي تريد اختياره ومن ثم اضغط على "فتح" لتحميل الملف. يمكنك تكرار هذه العملية لتحميل أكثر من ملف واحد. لحذف ملف تم تحميله، اضغط على علامة X الحمراء الظاهرة على الشاشة.

اختيار نوع الأصل  
شخص اعتباري - حركة مساهمة عامة (م.ر.ع.)  
شخص اعتباري - مؤسس (حركة ذات مسؤولية محدودة، حركة ذات مسؤولية محدودة، حركة (إح)  
شخص اعتباري - نادي، جمعية هوية أو إسناد  
الشخص الإشتراكي - جهة حكومية محلية  
جهة حكومية محلية  
الشخص الإشتراكي - فرد  
الشخص الطبيعي - فرد  
الشخص الطبيعي - حركة  
الشخص الطبيعي - أخرى

لاستكمال خانة من خلال القائمة المنسدلة، اضغط على السهم الذي يشير إلى أسفل والموجود إلى يمين الخانة المعنية، ومن ثم حدد الخيار المناسب. لا يمكنك تحديد أكثر من خيار واحد في معظم الحالات.

اختر تاريخ انتهاء الرخصة التجارية (اليوم/الشهر/السنة) \*

August 2017						
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9

لاستكمال إحدى الخانات التي تتطلب إدخال التاريخ، اضغط على رمز التقويم إلى يمين الخانة ومن ثم حدد التاريخ من التقويم. سيظهر التاريخ عندئذٍ في الخانة بالترتيب التالي: اليوم/الشهر/السنة.



الملحق ب: تفاصيل حول طلب استرداد ضريبة القيمة المضافة

المعلومات الأساسية									
رقم التسجيل الضريبي الاسم القانوني للكيان (باللغة الإنجليزية) الاسم القانوني للكيان (بالعربية)	تتم تعبئة هذا القسم مسبقا على أساس المعلومات الواردة في حسابك. لذلك من المهم جدا أن تكون المعلومات الواردة في حسابك صحيحة ودقيقة. يرجى التحقق من ذلك قبل تعبئة طلب الاسترداد.								
عن طلب الاسترداد مجموع فائض الضريبة القابل للاسترداد (درهم)	يتم تعبئة هذا الحقل مسبقا على أساس: <ul style="list-style-type: none"> <li>فائض ضريبة القيمة المضافة القابل للاسترداد من الإقرارات الضريبية السابقة والتي تم تقديمها وحتى الإقرار الضريبي الأخير.</li> </ul> <p>مخصوصا منه</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>الغرامات الإدارية المستحقة (معدا غرامة التأخر في التسجيل، والتي تظهر بشكل منفصل).</li> </ul>								
المبلغ الذي ترغب في استرداده (درهم)*	يجب أن يساوي هذا المبلغ أو يقل عن فائض ضريبة القيمة المضافة القابل للاسترداد الذي يمكن استرداده (بالدرهم)								
المبلغ المتبقي من فائض الضريبة القابل للاسترداد (درهم)	يتم تعبئة هذا الحقل تلقائيا ويمثل المبلغ المتبقي من ضريبة القيمة المضافة القابل للاسترداد الذي يمكنك طلب استرداده مستقبلاً.								
غرامة التأخر في التسجيل (درهم)	يتم تعبئة هذا الحقل تلقائيا حسب ما إذا فرضت عليك غرامة وقمت بسدادها: <table border="1"> <thead> <tr> <th>إذا</th> <th>فإن هذا الحقل يكون:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>لم يتم فرض غرامة عليك</td> <td>صفر</td> </tr> <tr> <td>تم فرض غرامة عليك وقمت بدفعها</td> <td>صفر</td> </tr> <tr> <td>فرضت عليك غرامة ولم تقم بسدادها وقت طلب الاسترداد</td> <td>غرامة تأخير التسجيل 10,000</td> </tr> </tbody> </table>	إذا	فإن هذا الحقل يكون:	لم يتم فرض غرامة عليك	صفر	تم فرض غرامة عليك وقمت بدفعها	صفر	فرضت عليك غرامة ولم تقم بسدادها وقت طلب الاسترداد	غرامة تأخير التسجيل 10,000
إذا	فإن هذا الحقل يكون:								
لم يتم فرض غرامة عليك	صفر								
تم فرض غرامة عليك وقمت بدفعها	صفر								
فرضت عليك غرامة ولم تقم بسدادها وقت طلب الاسترداد	غرامة تأخير التسجيل 10,000								
	ملحوظة <ul style="list-style-type: none"> <li>إذا كان المبلغ المسترد مبلغا سالبا بعد أن يتم خصم الغرامة، فستتمكن من تقديم هذا الطلب ولكن سيتم رفض طلبك تلقائيا.</li> <li>إذا كان المبلغ المسترد مبلغا إيجابيا بعد أن يتم خصم الغرامة، فسيتم عرض الفارق للهيئة الاتحادية للضرائب لأغراض طلب الاسترداد.</li> </ul>								



<p>يجب تقديم خطاب / شهادة تأكيد صحة الحساب إلى الهيئة الاتحادية للضرائب، يجب أن يتم إصدار هذا الخطاب وختمه من قبل المصرف الذي تتعامل معه، يجب أن يتضمن بيانات الحساب مثل اسم صاحب الحساب (والذي يجب أن يتطابق مع اسم الخاضع للضريبة المسجل لدى نظام الهيئة)، اسم المصرف، عنوان المصرف، رقم سويفت/ بيك ورقم الايبان (IBAN). يجب تحميل هذا الخطاب على طلب الاسترداد .</p>	<p>خطاب تأكيد صحة الحساب</p>
---	------------------------------

المخول بالتوقيع	
<p>يتم تعبئة هذا القسم تلقائياً من النظام.</p>	<p>الاسم (باللغة الإنجليزية) الاسم (باللغة العربية) إلخ</p>
الإقرار	
<p>يجب عليك اختيار "نعم" للموافقة على الإقرار قبل تقديم هذا الطلب.</p>	<p>أو افق على تقديم وثائق إضافية لدعم طلب استرداد ضريبة القيمة المضافة، إذا طلبت مني الهيئة الاتحادية للضرائب ذلك.</p> <p>أو افق على رد أية مبالغ يتم الحصول عليها بطريق الخطأ.</p>